

Bruxelles, 7. veljače 2017.
(OR. en)

5537/17

COPEN 15
EUROJUST 9
EJN 1

NAPOMENA

Od:	g. Maurizio Massari, stalni predstavnik, Stalno predstavništvo Italije pri Europskoj uniji
Na datum:	21. prosinca 2016.
Za:	gđa Christine Roger, glavna direktorica, Vijeće Europske unije
Predmet:	Okvirna odluka Vijeća 2009/829/PUP o primjeni načela uzajamnog priznavanja odluka o mjerama nadzora među državama članicama Europske unije kao alternative privremenom pritvoru – obavijest Italije

Poštovana glavna direktorice,

Italija je zakonodavnim dekretom br. 36 od 15. veljače 2016., koji je na snazi od 26. ožujka 2016., provela Okvirnu odluku Vijeća 2009/829/PUP o primjeni načela uzajamnog priznavanja odluka o mjerama nadzora među državama članicama Europske unije kao alternative privremenom pritvoru.

Ovim Vam putem pozornost skrećem na obavijest talijanskog Ministarstva pravosuđa o provedbi navedene Okvirne odluke koju dostavljam zajedno s:

- tekstom provedbenog zakonodavstva na talijanskome, kao i neslužbenim prijevodom na engleski jezik; *[nije otisnuto]*
- izjavama u skladu s člankom 6. stavkom 1., člankom 7. stavkom 3., člankom 8. stavkom 2., člankom 9. stavkom 4., člankom 21. stavkom 3. i člankom 24. Okvirne odluke;
- popisom nadležnih tijela, uključujući njihove podatke za kontakt.

(pozdrav na kraju dopisa)

(potpis) Maurizio Massari

Izjave na temelju Okvirne odluke Vijeća 2009/829/PUP od 23. listopada 2009. o primjeni načela uzajamnog priznavanja odluka o mjerama nadzora među državama članicama Europske unije kao alternative privremenom pritvoru

Članak 6. stavak 1. Nadležna tijela

Nadležno tijelo za izdavanje: Javni tužitelj (Pubblico Ministero) pri sudu (Giudice) koji je donio odluku o mjeri nadzora.

Nadležno tijelo za izvršavanje: Žalbeni sud (Corte di Appello) u čijoj nadležnosti dotična osoba ima zakonito i uobičajeno boravište ili koja je izrazila želju da u njegovu nadležnost prebaci svoje zakonito boravište ili u svakom slučaju da u njegovoj nadležnosti uspostavi svoje boravište s ciljem izvršenja mjera nadzora.

Članak 7. stavak 3. Središnje tijelo

Ne dovodeći u pitanje mogućnost izravnog slanja među sudovima, Ministero della Giustizia (Dipartimento Affari di Giustizia – Direzione Generale della Giustizia Penale - Ufficio II – Cooperazione Giudiziaria internazionale), kao središnje tijelo, šalje i prima odluke o mjerama nadzora i potvrde, kao i relevantnu korespondenciju.

Članak 8. stavak 2. Vrste alternativnih mjera

Uz odredbe iz članka 8. stavka 2. priznaju se i odluke o privremenoj zabrani obavljanja određenih profesionalnih aktivnosti (članak 4. stavak 1. točka (g) provedbenog zakonodavnog dekreta).

Članak 9. stavak 4. Odluke o mjerama nadzora

Slanje u državu članicu koja nije država članica u kojoj dotična osoba ima zakonito ili uobičajeno boravište dopušteno je uz prethodnu suglasnost nadležnog tijela države izvršenja.

Članak 21. stavak 3. Predaja osoba

Talijanska Republika primjenjivat će i članak 2. stavak 1. Okvirne odluke o europskom uhiđenom nalogu pri odlučivanju o predaji dotične osobe državi izdavanja.

Članak 24. Jezici

Talijanski.

ADRESE

Ministarstvo pravosuđa

Dipartimento per gli Affari di Giustizia

Direzione Generale della Giustizia Penale

Ufficio II- Cooperazione Giudiziaria Internazionale

Via Arenula, 70 – 00186 Roma – Tel. 0668852180 – Telefaks 0668897528

prot.dag@giustiziacerit.it

ufficio2.dgpenale.dag@giustizia.it

Pravosudna tijela nadležna za izvršavanje

1) Corte d'Appello di ANCONA

Adresa Via G. Carducci, 3

Grad ANCONA

Poštanski broj 60121

071 - 5061 centrala

Telefon 071 - 5063132 odgovorna osoba

Telefaks 071 - 2075975 tajništvo

prot.ca.ancona@giustizia.it

ca.ancona@giustizia.it

E-pošta

penale.ca.ancona@giustizia.it

CERTIFICIRANA ELEKTRONIČKA POŠTA prot.ca.ancona@giustiziacerit.it
penale.ca.ancona@giustiziacerit.it

2) Corte d'Appello di BARI

Adresa Piazza De Nicola

Grad BARI

Poštanski broj 70123

Telefon 080 - 5298111

Telefaks 080 - 5794510

E-pošta ca.bari@giustizia.it

prot.ca.bari@giustiziacerit.it

Porezni broj 80018530727

Internetske stranice www.giustizia.bari.it

3) Corte d'Appello di BOLOGNA

Adresa Piazza dei Tribunali, 4
Grad BOLOGNA
Poštanski broj 40124
Telefon 051 - 201111
051 - 201848 (tajništvo upravitelja)
051 - 6449578 (tajništvo predsjednika)
Telefaks **Odjel za izručenja i europske uhidbene naloge**
tel. 051 - 201456 / 428
Telefaks 051 – 201471
E-pošta ca.bologna@giustizia.it
Internetske stranice <http://www.giustizia.bologna.it/>

4) Corte d'Appello di BRESCIA

Adresa Via Lattanzio Gambara, 40
Grad BRESCIA
Poštanski broj 25122
030 - 7673111 centrala
Telefon 030 - 7673325 / 7673305 / 7673314 / 7673316 sudski savjetnici u kaznenom
odjelu
Telefaks 030 - 7673331 ured sudskih savjetnika u kaznenom odjelu
E-pošta ca.brescia@giustizia.it
Internetske stranice <http://www.distretto.brescia.giustizia.it/>

5) Corte d'Appello di CAGLIARI

Adresa Piazza della Repubblica, 18
Grad CAGLIARI
Poštanski broj 09125
Telefon 070 - 60221
Telefaks 070 - 60222535 / 2789
E-pošta ca.cagliari@giustizia.it

6) Corte d'Appello di CALTANISSETTA

Adresa Via Libertà, 3
Grad CALTANISSETTA
Poštanski broj 93100
Telefon 0934 - 71111 (tajništvo)
0934 - 71281 (tajništvo predsjedništva)
0934 - 592695 (tajništvo predsjednika)
Telefaks 0934 - 596417 (ured sudskih savjetnika u Prvom kaznenom odjelu)
0934 - 71255 (ured sudskih savjetnika u Drugom kaznenom odjelu)
E-pošta ca.caltanissetta@giustizia.it

7) Corte d'Appello di CAMPOBASSO

Adresa Piazza Vittorio Emanuele – viale Elena
Grad CAMPOBASSO
Poštanski broj 86100
0874 - 4001 (centrala)
0874 - 400245 (tajništvo za opće poslove – odgovorna osoba)
Telefon 0874 - 400255 (ured sudskih savjetnika – odgovorna osoba)
0874 - 400254 (ured sudskih savjetnika – zaposlenici)
Telefaks 0874 - 97445 (tajništvo za opće poslove)
0874 - 400304 (ured sudskih savjetnika)
E-pošta ca.campobasso@giustizia.it
Porezni broj 80003920701
Internetske stranice www.ca.campobasso.giustizia.it

8) Corte d'Appello di CATANIA

Adresa Piazza Verga
Grad CATANIA
Poštanski broj 95100
Telefon 095 – 366111
Telefaks 095 - 502603 (tajništvo)
E-pošta ca.catania@giustizia.it
Internetske stranice <http://www.ca.catania.giustizia.it/>

9) Corte d'Appello di CATANZARO

Adresa Piazza Matteotti, 3
Grad CATANZARO
Poštanski broj 88100
Telefon 0961 - 885111 (centrala)
Telefaks 0961 - 885200 / 722445 / 723786
E-pošta ca.catanzaro@giustizia.it

10) Corte d'Appello di FIRENZE

Adresa Viale Alessandro Guidoni, 61 – Palazzo di Giustizia
Grad FLORENCE
Poštanski broj 50127
Telefon 055 -79941 (centrala)
055 - 7995277 (ured sudskih savjetnika)
055 - 7995282 (1. kazneni odjel)
Telefaks 055 - 7995448 (2. kazneni odjel)
055 - 7995348 (3. kazneni odjel)

E-pošta ca.firenze@giustizia.it
CERTIFICIRANA E-POŠTA prot.ca.firenze@giustiziacerit.it
Porezni broj 80003870666

11) Corte d'Appello di GENOVA

Adresa Piazza Portoria, 1
Grad GENOVA
Poštanski broj 16100
Telefon 010 - 5691 (centrala)

Telefaks 010 - 5692445 (kazneni odjel)
E-pošta ca.genova@giustizia.it
Porezni broj 800466900105

Internetske stranice www.corteappello.genova.it
www.urp.ufficijudiziariagenova.it

12) Corte d'Appello di L'AQUILA

Adresa Via Pile, 7
Grad L'AQUILA
Poštanski broj 67100
Telefon 0862 - 632309 (tajništvo predsjednika Suda)
0862 - 632324 / 838 (tajništvo upravitelja)
0862 - 632437 (kazneni odjel, uprava)
0862 - 632877 (kazneni odjel – izvršni ured)

Telefaks 0862 -632866 / 867 (kazneni odjel)

E-pošta ca.laquila@giustizia.it
Računovodstvo contabilita.ca.laquila@giustizia.it
Porezni broj 80003870666
Internetske stranice <http://www.giustizia.abruzzo.it>

13) Corte d'Appello di LECCE

Adresa Viale Michele De Pietro (Palazzo di Giustizia)
Grad LECCE
Poštanski broj 73100
Telefon 0832 - 660111 (centrala)
0832 - 247977 (tajništvo)
Telefaks 0832 - 244419 (tajništvo)
0832 - 3331766 (kazneni odjel)
E-pošta ca.lecce@giustizia.it
Porezni broj 80012070753
Internetske stranice <http://www.corteappellolecce.it/>

14) Corte d'Appello di MESSINA

Adresa Via Tommaso Cannizzaro
Grad MESSINA
Poštanski broj 98100
Telefon 090 - 77661 (centrala)
Telefaks 090 - 675271
E-pošta ca.messina@giustizia.it
Internetske stranice <http://www.giustizia.messina.it/>

15) Corte d'Appello di MILANO

Adresa Via Freguglia, 1
Grad MILANO
Poštanski broj 20122
Telefon 02 - 5436 (centrala)
Telefaks 02 - 54108081 (tajništvo okružnog suda)
E-pošta ca.milano@giustizia.it
Internetske stranice <http://www.ca.milano.giustizia.it/>

16) Corte d'Appello di NAPOLI

Adresa Nuovo Palazzo di Giustizia – Centro Direzionale – Piazza Porzio (Settore Amministrativo) Poštanski broj 80139 - NAPOLI
Nuovo Palazzo di Giustizia – Centro Direzionale – Piazza Porzio – Torre A – Piani 24 - 25 - 26 - 27 - 28 (Settore Civile)
Nuovo Palazzo di Giustizia – Piazza Cenni (settore penale) Poštanski broj 80143
Grad NAPOLI
Telefon 081 - 2237111 (centrala)
081 - 2232038 (administrativni upravitelj)
081 - 2232051 / 2233257 (tajništvo)
Telefaks 081 - 2233255 (administrativni upravitelj)
E-pošta ca.napoli@giustizia.it
sez1.penale.ca.napoli@giustiziacerit.it
sez2.penale.ca.napoli@giustiziacerit.it
sez3.penale.ca.napoli@giustiziacerit.it
sez4.penale.ca.napoli@giustiziacerit.it
sez5.penale.ca.napoli@giustiziacerit.it
sez6.penale.ca.napoli@giustiziacerit.it
sez7.penale.ca.napoli@giustiziacerit.it
sez8.penale.ca.napoli@giustiziacerit.it
CERTIFICIRANA E-POŠTA
Internetske stranice www.ca.napoli.giustizia.it

17) Corte d'Appello di PALERMO

Adresa Piazza Vittorio Emanuele Orlando
Grad PALERMO
Poštanski broj 90138
Telefon 091 - 6115265
Telefaks 091 - 589362 / 7423460
E-pošta ca.palermo@giustizia.it
Internetske stranice <http://www.giustizia.palermo.it>

18) Corte d'Appello di PERUGIA

Adresa Piazza Matteotti, 22
Grad PERUGIA
Poštanski broj 06100
Telefon 075 - 54051
Telefaks 075 - 9669224
E-pošta ca.perugia@giustizia.it

19) Corte d'Appello di POTENZA

Adresa Via Nazario Sauro, 71
Grad POTENZA
Poštanski broj 85100
Telefon 0971 - 491111 (centrala)
0971 - 491720 - 22 (ured sudskih savjetnika)
Telefaks 0971 - 487885 (predsjedništvo)
0971 - 491724 (ured sudskih savjetnika)
E-pošta ca.potenza@giustizia.it
Porezni broj 80005240769
Internetske stranice <http://www.giustizia.basilicata.it/>

20) Corte d'Appello di REGGIO CALABRIA

Adresa Piazza Castello, 2
Grad REGGIO CALABRIA
Poštanski broj 89100
Telefon 0965 - 8571 (centrala)
Telefaks 0965 - 857416

E-pošta ca.reggiocalabria@giustizia.it

penale.ca.reggiocalabria@giustiziacerit.it
sez1.penale.ca.reggiocalabria@giustiziacerit.it
CERTIFICIRANA E-POŠTA sez2.penale.ca.reggiocalabria@giustiziacerit.it

Porezni broj 80006990800

21) Corte d'Appello di ROMA

Adresa 06 - 398081 (centrala)
via Romeo Romei, n 2

Grad ROMA

Poštanski broj 00136

E-pošta ca.roma@giustizia.it

Porezni broj 80416340588

Internetske stranice <http://www.giustizia.lazio.it/appello.it>

22) Corte d'Appello di SALERNO

Adresa Corso Garibaldi

Grad SALERNO

Poštanski broj 84100

Telefon 089 - 5645111
089 - 5645157 (predsjedništvo)

Telefaks 089 - 251662

E-pošta ca.salerno@giustizia.it

Porezni broj 80023290655

Internetske stranice <http://www.ca.salerno.giustizia.it/>

23) Corte d'Appello di TORINO

Adresa Corso Vittorio Emanuele II, 130

Grad TORINO

Poštanski broj 10138

Telefon 011 - 4327111 (centrala)

Telefaks 011 - 4329823 / 485

E-pošta ca.torino@giustizia.it

Internetske stranice <http://www.distretto.torino.giustizia.it>

24) Corte d'Appello di TRENTO

Adresa Largo Pigarelli, 1

Grad TRENTO

Poštanski broj 38122

Telefon 0461 - 200111 (centrala)
0461 - 200210 (ured za informiranje)
0461 - 200273 (tajništvo)

Telefaks 0461 - 261209 (tajništvo)
0461 - 261319 (kazneni odjel)

E-pošta ca.trento@giustizia.it

Porezni broj 80016940225

25) Corte d'Appello di TRIESTE

Adresa Via Foro Ulpiano, 1
Grad TRIESTE
Poštanski broj 34100
Telefon 040 - 7792111 (centrala)
Telefaks 040 - 635120 /
368326
E-pošta ca.trieste@giustizia.it

26) Corte d'Appello di VENEZIA

Adresa San Marco 4041 (Palazzo Grimani) – 30124 VENEZIA
Grad VENEZIA
Poštanski broj 30124

Telefon 041 - 5217611 (centrala)

Telefaks 041 - 5217645 (tajništvo sudaca)
041 - 5217677 (ured glavnog sudskog savjetnika u kaznenom odjelu)

E-pošta ca.venezia@giustizia.it
presidenza.ca.venezia@giustizia.it
centrale.penale.ca.venezia@giustizia.it
sez1.penale.ca.venezia@giustizia.it
sez2.penale.ca.venezia@giustizia.it
sez3.penale.ca.venezia@giustizia.it
sez4.penale.ca.venezia@giustizia.it
assise.penale.ca.venezia@giustizia.it

Porezni broj 80015340278
